8 ta' Mejju, 1953 Imhallfin:

Is-S.T.O. Dr. L.A. Camilleri, LI.D., President;
L-Onor. Dr. A.J. Montanaro Gauci, LL.D.;
L-Onor. Dr. W. Harding, B.Litt., LL.D.
Benigno Curmi versus Carmelo Sciciona et.

Lokazzjoni — Board tal-Kera — Appell — Morozità fil-Hlas tal-Kera — Art. 10 (a) (1) tal-Kap. 109.

MOTORI(8 III-RISE tal-Rets — Art. 10 (8) (1) tal-Rap. 108. Id-decizioni tal Board tal-Reta li jippronunzia ruhu dwar jekk ittri mibghula lill-inkwilin ghall-hlas tal-kera jammontawa ghall-intervellazzioni li trid il-ligi ghall-finijiet tad-dekadenza mill-inkwilinat minhabba morozità fil-hlas tal-kera, tmiss pont ta' dritt li jirvendi appellabili dik id-decizioni.

Hija kwistjoni ta' dritt ukoll dik li tiddefinizzi jekk bil-kliem "in the previous lease" il-lokatur jistox jitlob ir-ripreža tal-pussess tal-fond minhabba morožità fil-hlas tal-kera li grat snin ilu.

Fil-kai prezenti, il-Board kien irritjena illi l-ittri fil-kwistjoni ma kienux jikkostitwixxu dik l-interpellazzjoni, u illi l-irregolarità fil-hlas tal-kera ta' żmien ilu langas tikkostitwixxi dik il-morożità. F'din is-sentenza l-Qorti ta' l-Appell iddikjarat biss li s-sentenza hija appellabili, u ddifferiet il-kawża ghall-kontinwazzjoni fug ilmeritu.

II-Qorti — Rat it-talba ta' Benigno Curmi quddiem il-Board li jirregola l-Kera, biex jerga' jiehu taht idejh il-fond maqsum f'žewg flats numru 37 Misida Road, Gžira, mikri lill-intimat Carmelo Scicluna, ghax dan huwa moruž fil-kera skond il-ligi;

Rat id-decizjoni moghtija minn dak il-Board fid-9 ta' Marzu 1953, li biha giet michuda t-talba, bl-ispejjez; wara li

kkunsidra;

Li huwa veru li l-kera huwa dovut fil-gurnata ta' l-iskadenza u li ghandu jithallas fid-dar tas-sid, li huwa l-kreditur; mma dan ma jfisserx li l-partijiet ma jistghux jaghmlu arrangamenti ohra, fejn il-kreditur tal-kera jkun kuntent li l-kera ma hemmx bżonn li jigi mhallas fil-gurnata ta' l-iskadenza, u li ma hemmx langas bżonn li jigi mhallas fid-dar tieghu;

Illi Carmelo Scieluna, il-lum mejjet, kien zehed f'din ilkawża, u kien qal li huwa lir-rikorrent kien talbu biez ifakkru meta jaghlaq il-kera, u dan kien irrispondieh li fuq il-kera ma ghandux ghalfejn ihabbel mohhu ghax il-kera ghandu jkun merfugh. Apparti milli l-Board jidhirlu li l-intimat Carmelo Scicluna kien persuna fededenja, l-ittri stess li kien jiktiblu r-rikorrent, u li ta' x'uhud hemm kopja ezibita, jikkonfermaw dak li xehed l-intimat; ghax avvolja r-rikorrent sejhilhom interpellazzjonijiet ghall-hlas tal-kera, jidhru li huma dawk ir-'reminders'' li l-istess intimat kien talbu biex jaghmillu. Iddicitura adoperata f'dawk l-ittri tirrispekkja precizament ir-relazzjonijiet ta' hbiberija li allura kienet tezisti bejn ir-rikorrent u l-intimat. Ir-rikorrent, kieku ried ibiddel il-procedura tal-hlas tal-kera, li huwa stess kien iddikjara li huwa sodisfatt biha, u kieku ried li dan il-hlas jibda jsir skond il-liği, kien messu wera lill-kerrej tieghu b'dan it-tibdil fl-atteğijament tieghu, ghax inkella huwa stess ikun qieghed jittanta jissorprendi lill-kerrej li qabel kellu l-fakoltà, lilu moghtija minnu stess, li ma jhabbelx mohhu ghall-kera, u ghalhekk kien ihalli xi ftit zmien jghaddi qabel jibghat ic-cheque. Huwa notorju, mbghad, li s-sid, u anki haddiehor, kien jaf bis-solvibilità ta' l-intimat, u kien precizament ghalhekk li l-istess rikorrent kien halla lill-intimat dik il-latitudini li ssemmiet izjed 'il fuq;

Li dwar id-dewmien fil-hlas tal-kera, u indipendentement minn dak li ntqal izjed 'il fuq, il-ligi tirrikjedi l-morozità definita fl-art. 10(a)(i) 'in the course of the previous lease'; u avvolja gbal din l-espressjoni ma tistax tigi moghtija interpretazzjoni letterali, lanqas però ma jista' l-lokatur jitlob ir-ripreza tal-pussess ta' fond fuq irregolarità fil-hlas tal-kera li graw snin ilu. Ma hemm ebda prova li ntalab il-kera fi zmien recenti, u dawk li r-rikorrent sejjah interpellazzjonijiet ghall-hlas tal-kera, u li gew maghmulin fis-snin 1944 sa l-1948, ma jistghux ikunu prova a' dik il-morozità li trid il-ligi. Ittra wahda hemm ta' data relativament recenti u li taghmel memorja li l-kera kien ghalaq, u hija dik tat-12 ta' Frar 1950. Il-kera t'dik l-okkazjoni ma kien thallas xejn, u sussegwentement ir-rikorrent kien ircieva fil-21 ta' Awissu 1950 il-kera ta' sena li kien iwassal sal-5 ta' Frar 1951. Il-kera li kien ghalaq fis-6 ta' Frar 1951 gie mhallas fis-17 ta' l-istess xahar, u l-kera li kien dovut fis-6 ta' Awissu 1951 ghall-perijodu sas-6 ta' Frar 1952 thallas fl-20 ta' Novembru 1951; imma ma jirrizultax li ghal din l-ahhar skadenza kienet saret la inter-

pellazzjoni u langas memorja;

Il-Board jidhirlu li ghandu jikkommenta fuq il-pretensjoni ta' l-intimat kontenuta fin-nota taghhom ta' l-4 ta' Frar 1952, avolja ma taffettax il-konklužjoni li ghaliha wasal fil-parti dispozitiva ta' din is-sentenza. Il-kwistjoni tal-kera li seta' kien imhallas žejjed ma tinfluwixxix fuq l-ezistenza jew inežistenza tal-morožità kif kontemplata mil-ligi, imma tista' biss tifforma oggett ta' xi litiğju quddiem it-tribunal ordinarja, li huwa biss ghandu kompetenza jiddikjara kienx hemm imhallas l-indebitu u biex jistabbilixxi jekk l-intimat hux kreditur jew le;

Rat ir-rikors quddiem din il-Qorti, ta' Maria Concetta Curmi nomine, li talbet li dik is-sentenza tigi revokata, billi tigi milqugha t-talba kontenuta fir-rikors, bl-ispejjeż kontra

l-intimati;

Omissis;

Ikkunsidrat fuq 1-eccezzioni ta' l-inappellabilità;

Illi l-Board wasal ghalf-imsemmija decizjoni tieghu fuq dawn il-konsiderazzjonijiet:—

(a) Li l-ittri mibghutin lil Carmelo Scicluna ghall-hlas tal-kera ma jissejhux interpellazzionijiet fis-sens ta' l-art. 10

(a) (i) tal-Ligi tal-Kera (Kap. 109);

(b) Li bil-kliem "in the previous lease" fl-imsemmija dispozizzjoni tal-ligi, il-lokatur ma jistax jitlob ir-ripreza talpussess tal-fond fuq irregolarità fil-blas tal-kera li graw snin ilu, billi ma jikkostitwux dik il-morozità li trid il-ligi;

Ikkunsidrat;

Illi l-imsemmija žewě konsiderazzjonijiet huma evidentement punti ta' dritt li fuqhom irraguna l-Board, u rrizolvihom u qeghedhom a baži tad-dečižjoni minnu moghtija, u li biha giet eskluža t-talba tar-rikorrent;

Ikkunsidrat:

Illi ghalhekk l-imsemmi a decižioni hija, skond il-ligi, appellabili;

Ghalhekk;

Tirrespingi l-imsemmija eccezzjoni ta' l-inappellabilità opposta mill-intimati appellati, bl-ispejjeż kontra taghhom; u tordna li l-kawża titkompla fil-meritu